

**BILORA**

**BELLA 66**



**Gebrauchsanleitung**  
**Instructions**  
**Mode d'emploi**

**Istruzioni per l'uso**  
**Modo de empleo**  
**Bruksanvisning**

# Gebrauchsanleitung

1. Die **BELLA 66** ist eine sehr leicht zu bedienende Rollfilm-Camera mit ausziehbarem Tubus. Ein Rollfilm B II 6×9 Nr. 120 ergibt 12 Aufnahmen 6×6 cm.
2. Das **Filmeinlegen** ist denkbar einfach: Durch Linksdrehen der Bodenverriegelung wird das Camera-Gehäuse geöffnet und die Rückwand abgezogen. Nach dem Einlegen des Films wird die Rückwand wieder aufgeschoben und durch Rechtsdrehen des Bodenverschlusses verriegelt.
3. **Filmtransport**: Beim Drehen des Filmtransportknopfes im Uhrzeigersinn erscheinen im roten Kontrollfenster an der Rückwand zunächst Warnungszeichen (meist Punkte oder Striche) und dann die Zahl „1“: Der Film für die erste Aufnahme liegt nun bereit. Man sollte den Film nach jeder Aufnahme sofort auf die nächste Nummer weiterdrehen!
4. Zur **Aufnahme** wird der Tubus am Zugring gefaßt, nach links gedreht, herausgezogen und durch eine Drehung nach rechts arretiert bis zum hörbaren Einrasten. Jetzt arbeitet auch der Gehäuseauslöser, der bei eingeschobenem Tubus außer Betrieb ist. Zum Einschieben des Tubus wird dieser wieder durch eine Linksdrehung entriegelt, eingeschoben und wieder etwas nach rechts gedreht, wodurch er festsetzt.
5. Der **Sucher** der **BELLA 66** zeigt alles, was aufs Bild kommt, wenn man das Auge so nahe wie möglich an die Einblicköffnung hält. Durch weiches Herunterdrücken der Auslösetaste wird der Verschuß ausgelöst.
6. Der **Verschuß** hat 2 Momenteinstellungen ( $1/50$  und  $1/100$  sec), sowie B (= beliebig).
7. Das **Objektiv** ist ein farbtüchtiger Achromat mit einer Einstellfassung von 1,50 m bis unendlich. Der an der Einstellfassung angebrachte rote Punkt wird durch Drehen der Fassung auf die gewünschte Entfernung eingestellt.

Eingebaut in den Verschuß steht ein Gelbfilter zur Verfügung. Bitte, achten Sie auf folgendes:

A. nur für Schwarzweißfilm, für helles Licht, im Gebirge und an der See.

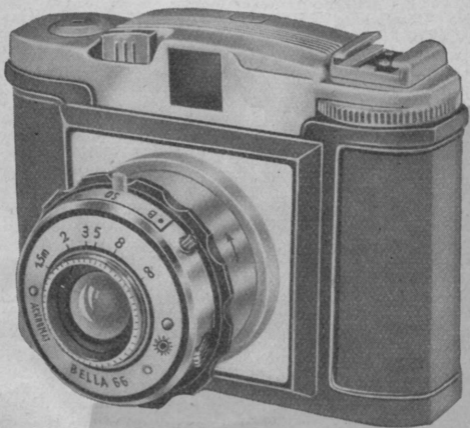
B. Der Hebel muß immer genau am Anschlag sitzen.


**8. Belichtungshinweise:**

Verwenden Sie:

im Sommer einen Film mittlerer Empfindlichkeit  
(17–20/10° DIN)

im Winter einen Film gesteigerter Empfindlichkeit  
(21–25/10° DIN)





This manual is for reference and historical purposes, all rights reserved.

**This page is copyright© by M. Butkus, NJ.**

This page may not be sold or distributed without the expressed permission of the producer  
I have no connection with any camera company

On-line camera manual library

This is the full text and images from the manual. This may take 3 full minutes for  
the PDF file to download.

Merci de faire un don de 2,50 € pour soutenir ce site via E-bay ... [www.PayPal.me/butkus](http://www.PayPal.me/butkus)

**If you find this manual useful, how about a donation of \$3 to: M. Butkus, 29 Lake Ave., High Bridge, NJ 08829-1701 and send your e-mail address so I can thank you. Most other places would charge you \$7.50 for a electronic copy or \$18.00 for a hard to read Xerox copy.**

Als u deze handleiding nuttig vindt, doneer dan \$ 3 aan <https://www.paypal.com/paypalme/butkus>

**This will allow me to continue to buy new manuals and pay their shipping costs.**

**It'll make you feel better, won't it?**

**If you use Pay Pal or wish to use your credit card,  
click on the secure site on my main page.**

Bitte spenden Sie 2,50 Euro, um diese Website über E-Bay zu unterstützen ... [www.PayPal.me/butkus](http://www.PayPal.me/butkus)

Bei Sonne und sonst sehr hellem Wetter belichten Sie am besten mit Filter und  $\frac{1}{100}$  sec.

Bei bedecktem Himmel und im Schatten ohne Filter mit  $\frac{1}{100}$  sec. und

bei ausgesprochen trübem Wetter  $\frac{1}{50}$  sec. ohne Filter.

Farbfilme sollten Sie möglichst nur dann verwenden, wenn die Sonne scheint, oder aber in Verbindung mit Blitzlicht.

#### 9. Blitzlicht:

Wenn das Tageslicht nicht ausreicht – also in Innenräumen, abends und nachts –, können Sie mit der BELLA Blitzaufnahmen machen. Verwenden Sie dazu am besten die Blitzleuchte LUXAPAN mit kabellosem Direktanschluß. Beachten Sie beim Blitzen, daß der Verschuß immer auf  $\frac{1}{50}$  steht, und richten Sie sich im übrigen nach den Belichtungshinweisen auf den Blitzlampenpackungen.

#### ACHTUNG!

Elektronen-Blitzgeräte können in Verbindung mit der BELLA 66 nicht verwendet werden! Benutzen Sie daher ausschließlich Blitzlampen der Gruppe M!

10. Folgendes Zubehör steht für die BELLA 66 zur Verfügung: Bereitschaftstasche, Blitzleuchte LUXAPAN, Sonnenblende, Drahtauslöser. Für Zeitaufnahmen (Verschluß-einstellung auf „B“) sollten Sie unbedingt ein Stativ verwenden! Am besten eins der bewährten BILORA-Stativ.

Eine Gebrauchsanleitung kann kein Lehrbuch sein. Wenden Sie sich daher in allen Fragen vertrauensvoll an Ihren Photohändler, der Sie gut beraten wird. In besonderen Fällen steht Ihnen auch gern der

**BILORA-KUNDENDIENST**  
Radevormwald/Rhld., Postfach 89

mit Rat und Auskunft zur Verfügung. Gute Erfolge!

# Instructions

1. Loading is a simple matter. On the base of the BELLA camera (see illustration) a body locking device is provided. By turning both ends of the locking key anti-clockwise the back panel of the camera is loosened from the body and can be detached by pulling the panel downwards. The new roll film should be inserted so that the red side of the protective paper is on top. The tapered end of the paper should be inserted into the slit of the take-up spool already provided with the camera. By means of a few turns of the winding knob it will be ascertained whether the protective paper unrolls freely and does not rub against the edges. The camera back should then be fitted on to the body and locked by a clockwise turn of the locking key.
2. The film winding should then be carried on until the following signs appear in succession: First a hand, then a warning sign (usually dots) and finally the number "1". The BELLA is then ready for the first exposure.
3. To expose, grip the outer ring of the tube and turn slightly to the left, then pull out and with a slight turn to the right it will settle in the correct position. The body release will now operate, but when the tube is returned the release will not function. To return the lens mount after using the camera, turn the tube slightly to the left, then push gently in with a slight turn to the right.
4. To take pictures, hold the BELLA firmly with both hands and place your forefinger on top of the release key. By looking through the direct viewfinder you will see everything which will appear in the picture. When taking the picture, press gently - without haste - on the release key until you hear a distinct click.
5. The shutter has two instantaneous speeds ( $1/50$  and  $1/100$  sec.) and B (time).

6. The lens is a colour corrected achromatic with focusing from 5 feet to infinity. On the focusing mount a red dot is engraved which enables the camera to be focused sharply when set at the required distance.

Built into the shutter you have at your disposal a yellow filter. Please note:

A. for black and white film only, in bright light, in the mountains and at the seaside.

B. The lever must always be set as far as it will go.

## 7. Exposure Hints:

Use the following:

In summer a medium speed film (17-20/10 DIN)

27-30 Sch<sup>o</sup> 40-80 ASA

In winter a fast film

(21-25/10 DIN)

31-35 Sch<sup>o</sup> 100-200 ASA

In sunshine or bright weather use the filter and  $\frac{1}{100}$  sec..

With overcast sky and in the shade without filter and  $\frac{1}{100}$  sec..

In dull weather use  $\frac{1}{50}$  sec. without filter.

Colour Films should only be used when the sun is shining, or in conjunction with Flash-light.

## 8. Flash Exposures.

When the light is too dull, also indoors both during the evenings and at night, you can make flash exposures with the Bella. It is best to use the LUXAPAN flashgun which allows for direct flash contact with the Bella, without need of the flash lead. Make sure when using flash that the shutter is always set at  $\frac{1}{50}$  th and for the rest follow the instructions printed on the bulb containers. **WARNING!**

Electronic flash units should on no account be used with the Bella 66! Use flash bulb of the group M only.

9. The following accessories are available for the Bella 66 camera:

Ever ready carrying case.

Luxapan flashgun.

Cable release.

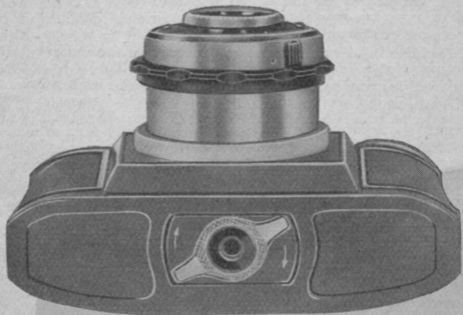
For time exposures (setting shutter at B), you should definitely use a tripod! — better still one of the well-proven tripods from the Bilora range.

Instruction leaflets cannot take the place of a book of tuition. Go confidently to your photographic dealer for all queries, he will give you good advice. In special cases the manufacturers themselves will be pleased to place themselves at your disposal for advice and information.

**BILORA - KUNDENDIENST.**

Radevormwald/Rheinland, Postfach 89. W. Germany.

**ALL SUCCESS TO YOU!**



## Mode d'emploi

1. Le BELLA 66 est un appareil d'une grande simplicité d'emploi, équipé avec un tube porte-objectif rentrant. Il utilise les rollfilms 6×9 120 (gros axe) et permet d'obtenir 12 vues 6×6.
2. Le chargement du film est extrêmement simple : tourner vers la gauche le verrou du fond de l'appareil, ouvrir le boîtier et retirer le dos. Charger le film, replacer le dos et refermer l'appareil en tournant le verrou vers la droite.
3. Avancement du film : Lorsqu'on tourne le bouton d'enroulement du film dans le sens des aiguilles d'une montre, on voit apparaître dans la fenêtre rouge de contrôle située au dos de l'appareil des signes avertisseurs (la plupart du temps des points ou des traits) puis le chiffre 1. C'est à ce moment que vous êtes prêt pour la première photographie. Il est bon de prendre l'habitude de faire avancer le film jusqu'au numéro suivant dès qu'on vient de prendre une vue.
4. Pour la prise de vues, faire sortir le tube porte-objectif en le faisant tourner légèrement vers la gauche et en le tirant par la bague frontale; on le bloque ensuite en le faisant tourner légèrement vers la droite. C'est à ce moment seulement que peut fonctionner le déclencheur sur boîtier qui ne marche pas quand le tube est rentré. Pour le faire rentrer dans l'appareil, le débloquent en le faisant tourner vers la gauche, le pousser à l'intérieur et le bloquer en le faisant tourner vers la droite.
5. Dans le viseur du BELLA 66 on voit distinctement tout ce qui viendra sur l'image. Il faut appliquer l'oeil tout contre le viseur. On déclenche l'obturateur en appuyant avec douceur sur le bouton de déclenchement.
6. L'obturateur comporte deux vitesses d'instantanées:  $1/50$  et  $1/100$  de seconde, ainsi que la pose B.
7. L'objectif est un Achromat qui convient pour la couleur, avec mise au point réglable de 1 m. 50 à l'infini. Faire tourner la monture pour amener le point rouge sur la distance voulue.



www.butkus.us

Incorporé dans l'obturateur vous avez à votre disposition un filtre jaune. Faire attention à ce qui suit:

- A. uniquement pour film noir-et-blanc, par une lumière vive, en haute montagne ou au bord de la mer.
- B. Le levier doit toujours être déplacé jusqu'au fond de course.

#### 8. Conseils pour le temps de pose.

Employez:

en été, un film de rapidité moyenne (17-20/10 DIN)  
en hiver, un film de rapidité accrue (21-25/10 DIN)

Par grand soleil et temps très clair, exposez de préférence avec filtre au  $\frac{1}{100}$  de seconde

Par ciel couvert et à l'ombre sans filtre au  $\frac{1}{100}$

Par temps vraiment triste sans filtre au  $\frac{1}{50}$ .

Les films en couleurs ne devraient être utilisés, dans toute la mesure du possible, que par grand soleil ou en liaison avec un flash.

#### 9. Emploi du flash :

Lorsque la lumière ambiante ne suffit pas, à l'intérieur par exemple, le soir ou la nuit, le BELLA 66 vous permet l'emploi du flash. Utilisez de préférence le flash LUXAPAN à prise directe sans câble de liaison. Lorsque vous opérez au flash, veillez à ce que l'obturateur soit bien réglé sur  $1/50$  et conformez-vous aux indications portées sur les emballages de lampes-flash.

#### ATTENTION!

Le BELLA 66 ne permet pas l'emploi du flash électronique. N'utilisez par conséquent que les lampes-flash du groupe M.

10. Les accessoires suivants ont été prévus pour le BELLA 66: Sac tout-prêt - Flash LUXAPAN - Parasoleil - Déclencheur souple - Pour la pose (réglage de l'obturateur sur B) vous devriez absolument employer un pied photographique, de préférence un des pieds BILORA qui ont fait leurs preuves depuis longtemps.

Un mode d'emploi ne peut prétendre à enseigner. Adressez-vous en toute confiance à votre revendeur habituel qui sera heureux de vous donner tous les conseils dont vous pouvez avoir besoin.

**ET MAINTENANT,  
BONNES PHOTOS AVEC VOTRE BELLA 66.**

## Istruzioni per l'uso

1. La BELLA 66 è un apparecchio molto semplice d'uso, con tubo estraibili. Utilizza pellicole B II 6×9, tipo 120 per 12 fotogrammi 6×6 cm.

2. La carica è estremamente semplice: basta girare verso sinistra la chiusura sul fondello per aprire l'apparecchio previo sfilamento del dorso; dopo che si è caricato il film, il dorso viene rimesso in sede e lo otturatore di chiusura stretto a fondo.
3. Il trasporto del film avviene girando il bottone nel senso della lancetta dell'orologio, controllando nello stesso tempo sulla finestrina rossa il numero. Tenere presente che prima del numero appaiono punti o righe di avvertimento, mentre i fotogrammi sono contrassegnati dal n° 1 e seguenti. Appena il n° 1 è visibile, fermarsi, svolgere il film dopo ogni fotografia.
4. Per la ripresa afferrare il tubo porta ottica in corrispondenza del relativo anello e tirare leggermente verso sinistra; una volta tirato completamente fuori deve arrestarsi in posizione fissa a mezzo d'un facile scatto, previa torsione verso destra. Solo ora avviene anche lo scatto dorsale che a tubo inserito non funziona. Per far rientrare il tubo bisogna sbloccarlo mediante una leggera torsione verso sinistra, spingendolo a fondo e nuovamente girarlo verso destra, in modo che risulti bloccato.
5. Il mirino della BELLA 66 indica tutto ciò che apparirà sul fotogramma. Tenere l'occhio il più vicino possibile all'oculare; lo scatto avviene premendo leggermente sul pulsante.
6. L'otturatore ha due istantanee,  $\frac{1}{50}$  e  $\frac{1}{100}$  di sec. e B per pose lunghe. L'obbiettivo è un Acromatico regolabile da 1,50 all'infinito. Il punto rosso posto sulla montatura deve essere girato in corrispondenza della distanza scelta.

Nell'otturatore trovasi montato un filtro giallo. Favorite fare attenzione ai seguenti particolari:

- A. Va usato solo con film bianco-nero (quindi escluso il colore) in montagna ed al mare, quando vi è tanta luce.
- B. La leva dell'otturatore deve essere sempre spostata in posizione di riposo, caratterizzata da un clic.

## 7. Come esporre

d'estate usare pellicole di media sensibilità (17, 20/10 DIN);

d'inverno usare pellicole ad alta sensibilità (21, 25/10 DIN).

Se vi è sole o tempo estremamente chiaro userete otturatore  $1/100$  di sec. con filtro.

Con sole coperto o all'ombra, otturatore  $1/100$  di sec. senza filtro.

Con tempo coperto, otturatore  $1/50$  di sec. senza filtro.

Userete pellicole a colori solo se vi è sole o unitamente a lampaggiatori Bilora.

## 8. Luce artificiale:

Se la luce del giorno non basta, come negli interni, di sera o di notte, userete BELLA con lampo, aiutandovi con lampeggiatore LUXAPAN, il quale ha contatto diretto senza cavo. Lampeggiando la velocità dell'otturatore deve essere regolata su  $1/50$  di sec.; per il resto attenersi alle istruzioni del fabbricante della lampada usata.

### Attenzione!

I lampeggiatori elettronici non possono essere usati con BELLA 66. Quindi, soltanto lampade Vacu.

## 9. Eccovi gli accessori per BELLA 66:

Borsa pronta, Lampaggiatore Luxapan, Paraluce, Scatto flessibile. Per fotografie a pose lunghe (otturatore sulla "B") naturalmente un treppiedi BILORA.

Istruzioni per l'uso non vanno considerate come un manuale per fotografia. Naturalmente, il vostro fornitore vi darà ogni buon consiglio. Qualora avreste bisogno - malgrado la facilità d'uso dei nostri apparecchi, di maggiori spiegazioni, non avrete che a rivolger Vi al Servizio Clienti BILORA, oppure al nostro Agente per la vendita.



[www.butkus.us](http://www.butkus.us)

## Modo de empleo

1. La BELLA 66 es una cámara para la cual se utilizan los rollfilms 6×9 tipo 120 de los que se obtienen 12 fotografías del formato 6×6 cms.
2. La colocación de la película es facilísima: Haciendo girar hacia la izquierda el enclavamiento de la base, se abre la cámara y se separa la tapa posterior. Una vez colocada la película se cierra bien dicha tapa, haciendo girar el enclavamiento hacia la derecha.
3. Transporte de la película: Al hacer girar el botón de arrastre de la película en el sentido de las agujas del reloj, aparecen en la ventanilla roja de control, unas señales de advertencia (generalmente puntos o rayitas) y luego el número "1": la película está a punto para la primera fotografía. Debe hacerse girar el botón hasta que aparezca el próximo número, inmediatamente después de cada fotografía.
4. Para fotografiar se cogerá el tubo porta-objetivo por el anillo delantero, se hará girar un poco hacia la izquierda, se sacará y se fijará haciéndolo girar levemente hacia la derecha. En este momento puede funcionar el disparador, que no se puede hacer accionar cuando el tubo está empotrado. Para empotrar el tubo otra vez, se harán las mismas operaciones a la inversa.
5. El visor de la BELLA 66 muestra todo lo que captará el objetivo, si se mantiene el ojo tan cerca de la abertura (mirilla) como se pueda. Apretando ligeramente el botón disparador se dispara el obturador.
6. El obturador tiene velocidades instantáneas ( $1/500$  y  $1/1000$  seg.) y pose (B).
7. El objetivo es un acromático con enfoque desde 1,50 metros hasta infinito. El enfoque se conseguirá haciendo girar la montura del objetivo de manera que el punto rojo que hay en ella coincida con la distancia deseada.

Incorporado en el obturador tiene Vd. a su disposicion un filtro amarillo. Notese bien:

A. unicamente para film blanco-y-negro, con luz intensa, en las montañas y en la playa.

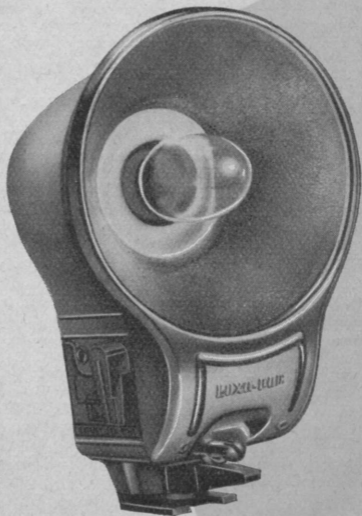
B. La palanca debe siempre colocarse en el tope.

8. Instrucciones para la exposicion.

Use Vd.:

En verano una película de sensibilidad media (10-20/10° Din).

En invierno una película de mayor sensibilidad (21-25/10° Din).



Con el cielo cubierto o a la sombra,  $1/100$  seg. con filtro, y con un tiempo nublado,  $1/100$  seg. sin filtro. Las películas en color debe Vd. usarlas sólo cuando haya sol, o bien con flash.

Al sol o con un tiempo clarísimo ponga Vd.  $1/50$  seg. sin filtro.

## 9. Flash.

Cuando no haya suficiente luz natural – en interiores y al anochecer o por la noche – puede Vd. hacer con la BELLA fotografías con flash. Para ello lo mejor es usar el flash LUXAPAN con conexión directa, sin cable. Al utilizar el flash, tenga siempre en cuenta que el obturador debe estar a  $1/50$  y por lo demás, aténgase a las instrucciones adjuntas a los flash.

### ¡ ATENCION!

Los flash electrónicos no pueden usarse con la BELLA 66. Use Vd. lámparas flash del grupo M.

## 10. Tenemos a su disposición los siguientes accesorios para la BELLA 66:

Estuche de pronto uso, flash LUXAPAN, parasol, disparador de cable; Para pose (colocación del obturador en "B") debe Vd. usar un trípode. Le aconsejamos uno de los acreditados trípodes BILORA.

Unas instrucciones de uso no pueden ser ningún tratado, por lo cual le rogamos que acuda en sus dudas a su proveedor, que le aconsejará gustosamente, También el servicio a la clientela

**BILORA-KUNDENDIENST**

Radevormwald/Rhld., Postfach 89

estará siempre a su disposición para algún caso especial. ¡ BUEN EXITO!

## Bruksanvisning

1. **BELLA 66** är en mycket lättskött rullfilms-kamera med utdragbar tub. En rullfilm 6×9 nr 120 ger 12 negativ 6×6 cm.
2. Inläggningen av filmen är den enklast tänkbara; man vrider bottenlåset till vänster och öppnar därigenom kamerahuset och drar sedan av bakväggen. Efter det filmen lagts in skjutes bakväggen ånyo på och genom att vrida bottenlåset till höger blir bakstycket reglat.
3. Filmtransport. Genom att vrida filmtransporthjulet motsols uppträder i det röda kontrollfönstret på bakstycket först varningstecken (mestadels punkter eller streck) och sedan talet "1": filmen för första tagningen ligger nu framme. Man bör dra fram filmen till nästa nummer omedelbart efter varje tagning.
4. Vid tagning vrider man tuben medelst dragringen lätt åt vänster och låser den genom en lätt vridning åt höger. Nu arbetar även utlösaren på kamerahuset, som vid inskjuten tub är ur funktion. När tuben skall skjutas in lösgör man den åter medelst en lätt vänstervridning, skjuter in den och vrider åt höger, varigenom den åter fastlåses.
5. Sökaren hos **BELLA 66** visar allt som kommer med på bilden, förutsatt att man håller ögat så nära sökarkokularet som möjligt. Slutaren utlöses genom ett lätt tryck på toppavtrycket.
6. Slutaren har två ögonblicksinställningar ( $1/50$  och  $1/100$  sek.) samt B (= godtycklig).
7. Objektivet är en färgkorrigerad akromat med fattning för inställning från 1,50 m till oändligt. Den röda punkten på fattningsringen inställes medelst vridning på det önskade avståndet.  
I slutaren finns ett gulfilter inbyggt. Iakttag följande:  
A. Endast för svart-vit film, under ljusa förhållanden, i bergen eller vid havet.  
B. Omställaren måste alltid föras till anslaget.

**8. Exponering:****Använd:**

på sommaren en film med lagom känslighet  
(17-20/10° DIN)

på vintern en film med högre känslighet  
(21-25/10° DIN)

I solsken eller ljus väderlek exponerar Ni bäst med filter och  $1/100$  sek.

vid molnig himmel eller i skuggan utan filter och  $1/100$  sek.

och vid mycket mulet väder utan filter och  $1/50$  sek.

Färgfilm bör helst bara användas i solsken eller i samband med blyxtljusstagningar.

**9. Blyxtljusfotografering:**

När dagsljuset är otillräckligt - alltså inomhus, på kvällen eller på natten - bör Ni använda en blyxtutlösare till Bella-kameran. Bäst använder Ni Er av Luxapan blyxtutlösare med kabellös, direktanslutning. Se noga till att Ni vid blyxtfotografering sätter slutaren på  $1/50$  sek. och följ i övrigt bruksanvisningen på blyxtlampsförpackningen.

**Varning:**

Man kan inte använda sig av elektronaggregat i förbindelse med BELLA 66! Använd uteslutande blyxtlampor av grupp M!

10. Följande tillbehör står till förfogande för BELLA 66: beredskapsväska, blyxtutlösare Luxapan, solbländare, trådutlösare. Vid tidsexponeringar (slutarinställningen på "B") bör Ni ovillkorligen använda Er av ett stativ! Bäst ett av de berömda Bilora-stativen. En bruksanvisning kan inte vara en lärobok. Vänd Er därför i alla frågor med förtroende till Er fotohandlare, som Ni kan fråga till råds. I specialfall står

**BILORA-KUNDENDIENST**

Radevormwald / Rhld., Postfach 89

med råd och upplysningar till Ert förfogande. Lycka till!

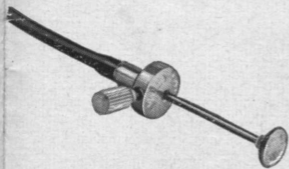


FOTO GRIEBENOW

Foto-Spezialhandlung

Kopier- u. Vergrößerungsanstalt

BERLIN-NEUKÖLLEN

Hermannstraße 202

107 05



**BILORA**

**KÜRBI & NIGGELOH  
RADEVORMWALD/RHLD.**

GERMANY